

A reorganizációs intézkedésre vonatkozó határozat kivonata – a hitelintézetek reorganizációjáról és felszámolásáról szóló, 2001. április 4-i 2001/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikk (1) és (2) bekezdésével összhangban

(2006/C 33/02)

ALMELOI BÍRÓSÁG

Ügyszám: 71661 HA RK 05.45

Döntéshozatal időpontja: 2005. június 16.

Az almeloai bíróság polgári ügyekben eljáró egyesbírája által hozott döntés, mely az alábbi fél kérésére született:

a De Nederlandsche Bank N.V.

részvénytársaság,
székhely: Amszterdam,
a továbbiakban: DNB,
mint felperes,
Jogi képviselő: E.M.M. van de Loo
Ügyvéd: D.A. van der Stelt, Amsterdam

kontra

a Geregelde Zaken Holding B.V.

korlátolt felelősségű társaság,
székhely: Hengelo (Overijssel),
iroda: 7500 AC Enschede, Neptunusstraat 15a,
továbbiakban: GZH,
mint alperes,
Jogi képviselő: E.M.M. van de Loo
Ügyvéd: A.C. van Campen, Arnhem

Az eljárás

A DNB 2005. június 13-i levelében kérelmet nyújtott be, melyben felkéri a bíróságot, hogy azonnali hatállyal jelentse ki: a GZH olyan helyzetbe került, mely a hitelezők csoportja érdekében különleges intézkedést kíván; továbbá felkérte a bíróságot, hogy jelölje ki J.A.D.M. Daniëls Almeloban működő jogi képviselőt és ügyvédet az ügy eseti gondnokának, illetve a bíróság egyik tagját csődbírónak; végül felkérte a bíróságot, hogy határozza meg az intézkedés időtartamát. A DNB kéri továbbá, hogy amennyiben kérelmét elfogadják, a rendelkezés időtartamát pernyi pontossággal jelöljék meg, és a rendelkezés összefoglalóját az eseti gondnok vagy a bírósági hivatalvezető a holland állami közlönyben, az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, illetve a bíróság által kiválasztott két holland újságban tegye közzé. A kérelem vizsgálatának megkezdése előtt mindkét fél nyújtott be bizonyítékul szolgáló dokumentumokat. A szóbeli tárgyalásra 2005. június 15-én került sor. A GZH-t B. Muller-de Graaf képviselte, ügyvédje Van Campen volt. A DNB-t a részvénytársaság egyik alkalmazottja, J.W.E. Nagtegaal képviselte, ügyvédje Van der Stelt volt.

A vita megítélése és a döntés alapját képező tények

1. A kérelem a *Wet Toezicht Kredietwezen* [A hitelintézetek ellenőrzéséről szóló törvény] (a továbbiakban: WTK) 71. szakasza (2) bekezdése alapján került benyújtásra. A 71. szakasz (2) bekezdése felhatalmazza a bíróságot arra, hogy a DNB kérésére kimondja: amennyiben a törvény 6. szakaszában található tilalom alá eső hitelintézet olyan fizetőképességi vagy likviditási helyzetbe kerül, mely alapján a DNB

úgy ítéli meg, hogy az adott hitelintézet egyáltalán nem, vagy csak részben képes a rábizott pénzeszközök tekintetében kötelességeinek eleget tenni, a hitelintézet helyzete a hitelezők csoportja érdekében különleges intézkedést igényel. A DNB kijelenti, hogy a GZH helyzete megegyezik a WTK 71. szakaszának (2) bekezdésében meghatározottakkal, és különleges intézkedés elindítása szükséges.

2. A DNB állítása szerint a GZH olyan társaság vagy intézmény, melynek üzleti tevékenysége – lekötött vagy nem lekötött – visszafizetendő forrásgyűjtés, illetve saját számlára történő hitelkihelyezés vagy befektetés, ezért a társaság a WTK 1. szakaszának (1) bekezdése értelmében hitelintézetnek minősül. A GZH-hoz hasonló intézmények nem folytathatnak hitelintézetekre jellemző üzleti tevékenységet, hacsak arra a DNB-től engedélyt nem kaptak, illetve ha a pénzügyminisztérium a fenti tilalom alól felmentést, vagy a DNB mentesítést nem adott. A DNB állítása szerint a GZH ilyen felmentést vagy mentesítést nem kapott. A GZH nem vitatta a bíróság előtt, hogy a törvény értelmében hitelintézetnek minősül. Kijelentette, hogy olyan információkra támaszkodott, melyeket az *Autoriteit Financiële Markten*-től [Pénzügyi Piacok Hatósága] (a továbbiakban: AFM) kapott. Mivel az AFM nem tájékoztatta, hogy a DNB-hez kell fordulnia felmentésért vagy mentesítésért, a GZH jóhiszeműen cselekedett. Azonban ez nem változtat azon a tényen, hogy a GZH a WTK 1. szakaszának (1) bekezdésében foglaltakba ütköző módon cselekedett és cselekszik jelenleg is.

3. A DNB végrehajtási osztályának vizsgálatai során kiderült, hogy a GZH a likviditás és a fizetőképesség terén nem tud megfelelni az elvárásoknak. A vizsgálat alapját a GZH által szolgáltatott adatok képezték. Az adatok ideiglenes jellegűek, nem estek át könyvvizsgálati ellenőrzésen, és megállapításuknál adózási szempontokat sem vettek figyelembe. Kiderült, hogy a GZH kamatgarancia-elismervények kibocsátásával olyan szerződéseket kötött, melyek alapján a hitelezők különböző nagyságrendű összegeket fektettek be 7 és 9 % közötti kötött éves hozam mellett. A GZH összesen legalább 2 033 540,70 EUR-t gyűjtött össze. Ennek egy részét kölcsönök formájában kihelyezte, így fedezve a garancia-elismervények kamatainak havonkénti kifizetését. Továbbá ingatlanbefektetéseket is eszközölt, és 980 533,03 EUR hitelt nyújtott a Muller & De Graaf Financieel Advies B.V.-nek, melynek egyetlen részvényese. A DNB megállapította, hogy a GZH likviditása nem elegendő ahhoz, hogy a kamatgarancia-elismervényekkel járó visszafizetési kötelezettségeinek eleget tegyen. A visszafizetési kötelezettség összege 2 158 574,70 EUR. A GZH jelenleg 424 159,10 EUR azonnal rendelkezésre álló pénzeszközzel bír. A hiány tehát rövidtávon 1 734 415,60 EUR. Visszafizetési kötelezettségeinek fedezéséhez a Muller & De Graaf Financieel Advies B.V. felé fennálló folyószámlakövetelés értéke kulcsfontosságú tényező. A GZH a tárgyalás során elmondta, hogy a Muller & De Graaf Financieel Advies B.V. számára nyújtott pénzüsszeg rövidtávon nem visszafizethető.

Középtávon 1 605 848,60 EUR, hosszú távon 320 368,10 EUR hiány jelentkezik.

A fizetőképességet illetően a vizsgálatból kiderült, hogy az alaptőke, amely kizárólag a befizetett részvénytőkéből áll, az időközben fellépő veszteségek levonása után -67 399,54 EUR. A DNB normái szerint negatív alaptőke mellett nem érhető el megfelelő fizetőképesség. Az alaptőke kisebb a DNB iránymutatásaiban szereplő, a hitelintézetekre vonatkozó fizetőképességi normánál. A DNB szerint a szükségintézkedések alkalmazása lehetővé tenné a hitelezők érdekeinek védelmét, és egyben a követelések rendezésének lehető leggyorsabb módját biztosítaná.

4. A GZH a tárgyalás során kellő alátámasztás nélkül vitatta, hogy ne tett volna eleget a fizetőképességre és likviditásra vonatkozóan előírt követelményeknek. Bár kifejtette, hogy a DNB – illetve az azt képviselő végrehajtási osztály – nem vett figyelembe minden akkoriban rendelkezésre álló pénzügyi információt és esetleg felmerülő bevételi forrást, azonban a GZH állásfoglalásában szereplő összeg sem lett volna elég ahhoz, hogy jelentősen csökkentse a DNB számításai során nyert hiányt. A bíróság ezt követően meghozott döntése szerint a megfelelő módon bizonyítást nyert: a GZH fizetőképességi és likviditási mutatói arra engednek következtetni, hogy a hitelintézet helyzete a hitelezők csoportja érdekében különleges intézkedést igényel.
5. A GZH a tárgyalás során azt is kijelentette, hogy a válságrendezési intézkedések alkalmazása és az ezzel járó nyilvános bejelentés hátrányos hatást gyakorolna a GZH-ra és a Muller & De Graaf Financieel Advies B.V.-re, ezenfelül ezek a hatások éppen azokat az érdekeket sértenék, melyeket a DNB megpróbál megvédeni. A bíróság véleménye szerint a jelen esetben a nyilvánosság bevonása nem lehet a válságrendezési intézkedések elindítását akadályozó tényező. A GZH tudatosan vagy akaratlanul megszegte a WTK rendelkezéseit, és saját hibájából elégtelen fizetőképességi és likviditási helyzetbe került, ezzel szükségessé téve a beavatkozást. A beavatkozás nem válik szükségtelenné vagy nemkívánatossá csupán azért, mert esetleg a nyilvánosság bevonásával járhat. A GZH még megjegyezte, hogy a DNB-nek lehetősége van ún. csendes gondnok („*stille curator*”) kijelölé-

sére anélkül, hogy ehhez a bíróság beleegyezését kérné, ily módon elkerülhető lenne a nyilvánosságra hozatal. Azonban a DNB nem ezt a megoldást választotta, a GZH pedig nem kérelmezte előzetesen „csendes gondnok” kijelölését. A bíróság tehát eltekint ettől a megoldástól.

6. A fentiek fényében a bíróság kijelenti, hogy a GZH olyan helyzetbe került, amely különleges intézkedést igényel a hitelezők csoportjának érdekében. Ezért a bíróság eseti gondnokot jelöl ki. A DNB a WTK 71. szakasza (7) bekezdése értelmében J.A.D.M. Daniëls eseti gondnokként történő kijelölését kérte (Daniëls, Dijkman & Huisman ügyvédi iroda, Almelo, székhelye: Ootmarsumsestraat 72, 7602 JR Almelo, postacím: PO Box 31, 7600 AA Almelo). A bíróság e javaslat szerint fog eljárni.
7. A bíróság az intézkedés időtartamát 18 hónapban határozza meg. Az intézkedés 2006. december 16-ig tart, és amennyiben szükséges, meghosszabbítható a WTK 71. szakasza (15) bekezdésének megfelelően.

Döntés

A bíróság

- I. kijelenti, hogy a **Geregelde Zaken Holding B.V** olyan helyzetben került, mely különleges intézkedést kíván meg a hitelezők csoportjának érdekében;
- II. csődbíróként A.E. Zweers-t, a bíróság tagját, eseti gondnokként J.A.D.M. Daniëls almeloi jogi képviselőt és ügyvédet jelöli ki;
- III. elrendeli, hogy az intézkedés 2006. december 16-ig van hatályban;
- IV. elrendeli, hogy az eseti gondnok a WTK 71. szakasza (8) bekezdésében előírt közleményt az alábbi kiadványokban haladéktalanul közzéteszi: holland állami közlöny, az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, *Twentsche Courant Tubantia* és *NRC-Handelsblad*;
- V. kijelenti, hogy ez a döntés azonnali hatállyal végrehajtható, továbbá a kihirdetés napjának kezdetéig visszamenőleg visszaható hatályú.

A döntést 2005. június 16-án 14.00 órakor nyílt tárgyaláson a Almeloi bírósági hivatalvezető jelenlétében meghozta és kihirdette K.J. Haarhuis.

Másolat/fénymásolat céljából kiállítva 2005. június 16-án.

Az Almeloi Bíróság hivatalvezetője
Polgári jogi ágazat